者假旅遊手册一

今天随却

高度讚揚他對發展出

省湖湖

深信大平的願望定能實

理總理和副總理分政

買业生态特别精

香港區換領處

上建四季国药行

石槽阻南方面貸公司

共行正量劃畫新品公司

西联五年额货公司

类任事事中西药行

灣仔三島會常動行

跑馬地永皮西勒行

北角衣旗药業公司

大扰人安堂药行

北角關鄉科行

北角保和堂前行

網絡與東方紅粉業公司

两仟東亞西部行

两仟電車工會

舞仔宫宇药行...

得醒

旺角中與關鍵公司

狂角中山松梧药行

佐敦道带拳關貨總公司

大角阻東方關貸公司 長沙灣新光腦資公司

青山道中建築資公司

青山道体準大葯房 九龍女新華閣貨公司

土瓜灣新華國貨公司

土瓜鄉華德國資公司

上瓜灣鄉華西新行

土瓜灣瑞艺堂药行

後頭攤頭生虧行

横架跨回等国药行

九龍仔林勤配药行

美国村常昌中西药行

何文田村委眷屬药行

牛頭角中彝屬埃公司

會排除江西貨公司總店

秀茂华新中静區資公司

美名村中國药行

集富村典穀药行

彩虹村光繁药行

古埔中被關資公司

古推中聯新材公司

秀茂坪李家園药行

治療與聯合動行

蒙田都光朔難貨公司

官権氏生的行

土瓜灣國春國中國药行 模與**與中榮國**資公司

九龍坡回春園新行

九龍被長春药行

旺角新華的行 狂角萬生堂药行

旺角華廣新行

深水埗水率药行

旺角皮利行辦鄉邊級市場

各

注外全一個,另加港幣坐元。即可接

"建目銀包"一個·多買多換·換兜即

常飲北京蜂王精·幾時都咁醒

有美灣北京關產納品公司

香港仔羊波蘭畫新品公司

神炎灣民衆西新行

柴灣日界個貨公司

新界區換價處

沙田運通中西新行

上水满设备车药行

元朝三江國資公司

元期中職药材公司

荃灣中聯議資公司

共和國華國父公司

姜彌中姜鵬貸公司

药黄華安药行

長洲新華納行

40門中大药行 4

无朝宏奥药行

大埔文生圖畫药品公司

李宫村李宫中西药行:

香港仔額泰爾貸公司

新 有限**数**性 计系 ... **共**数化 系统 李最新作品。採用原實在上海外。

色製版。以七種顏色精印。內容 包括唐云葉的 雄鷚。富華畫的 声花鷚",吳清蠶畫的"鯉魚 十二生肖》,劉旦完實的"神話 故事"十三金釵"華三川畫的 民間故事等,内容豐富多采

香港經緯: 文友公司 TELS: 3-938188-91 中國经工業品進出口公司上海市分公司

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

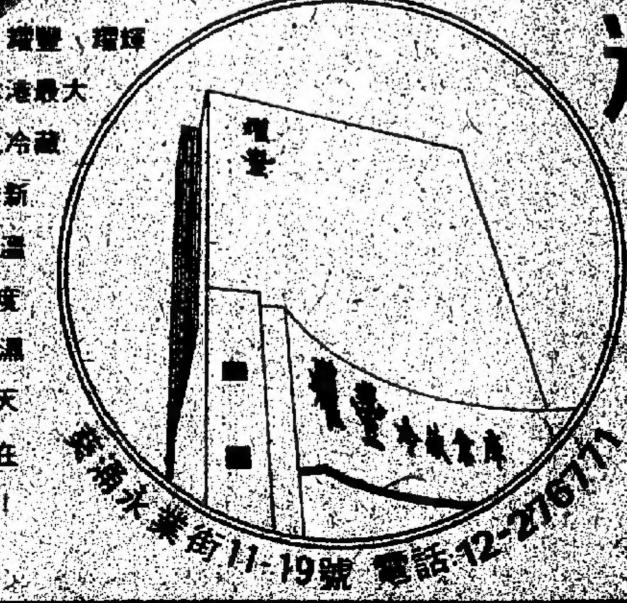
中國第一名錶 上海手錶 保用三年 全國銷量第一 質量評比全國第一

中醫體工業品達出口染的上海市分公司出口 保修中心: 上海子教康 上海子教三康 廣州南方大原百貨商店 上海南京東路長江韓鐵店 **抗州解放路面货商店** 从州人民商场百分公司

音通電源: 5-452282

胜原州附京政党经:35677

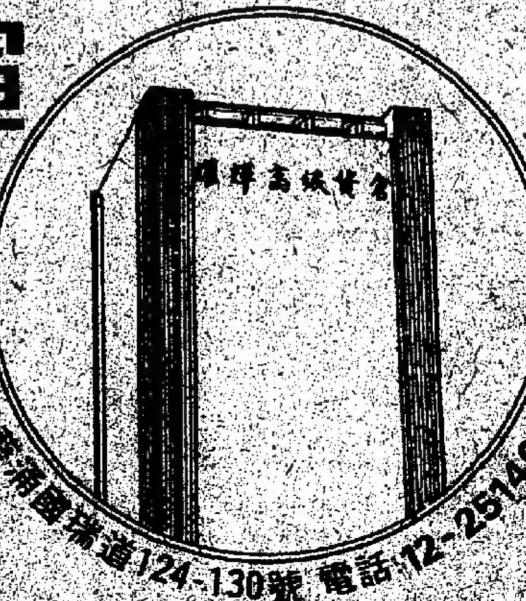
係本港最大 最現代化冷藏 倉庫 設有最新 設備·除控制倉內溫 度外、更能控制倉內濃度 使貯藏在倉內貨物·不受潮濕 天無蚊炎熱高温影响·在此黃梅天 明問·及即將來臨之酷熱夏季·貨品在 此高級貨倉內存放、貨主當可高机無憂矣!



高級冷藏倉庫 濕度控制倉庫,稅倉

爲調下提供 全港开大田里代经制 全面相多国际发

存货保险费用表征、起的货物特快、管理化管理



日本和服在

苏就向是的目录。

映默天今後最

NA CHARLES TO A THE

算一是到**家是是公共**行政的

巳是四十三歲

1 不國人民的眼。 1 多麼盼望這個反映中日

改進設備節約

要靠節約源

本十二日英文電 1 國家經委負責能源事及 工業增產預計百分六主

國機款

熄元

政協女委員等百

喜晤女作家

酒 職 為

西情 | 的編輯委員・從富度和中 | 的《自由中國》雑誌 王 光 美 芋 出 序 座 教

徵

分類用告 泽传及为

覓

當局稱 朗 軍 陰謀集團 變動態

笔台宣佈已拘捕一個代號為「推翻」的集團尼政權的集團,主持這事件的領袖將於下星期受 【合衆國際社德黑蘭十二日電 】伊朗政府電 德黑蘭電台 社德黑南十二日電子伊朗政府電台星期二報總理秘書長昨公開 有兩 要求釋放美國 國

府陰謀,外交部發完 大使館駐德黑蘭外充 大使館駐德黑蘭外充 大使館駐德黑蘭外充

黄華 抵挪威訪 **協無順電台廣播**

大平突然逝世消息傳來

各國

領袖波

环表哀悼

平任日首相期間的卓

场典的正式訪問後於今天上午到達道裏的 科技合作前景廣 外交政策的

學和技術的合作有着廣闊的前景。問將會是「卓有成效的和愉快的」。他還說,心的國際問題和雙邊關係問題進行會談。他表了於教教的簡短講話中说,他將同外交大臣克努特 姑嬳 理秘
養長的塔巴塔尼
政府副總理,現任法

五月二十八日,《 ¥ 幸天逝。美穗子得知 助理。她的妹妹**理** 利,戰爭期間是河北 的三個孩子的母親子

九兒 日 圓 價 急升

市受影響



和日本貿易商部大量購買貨幣經紀商說,開市後不

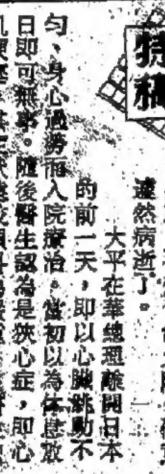
者

台

H

殿正準備服上最高

特 稿 報



於りて、 ・大平任自民黨幹事長。主持黨務。積極 ・大平任自民黨幹事長。主持黨務。積極 ・大平任自民黨幹事長。主持黨務。積極 ・大平任自民黨幹事長。主持黨務。積極 を協定中間於台灣問題的處理。他非除了 空協定中間於台灣問題的處理。他非除了 空協定中間於台灣問題的處理。他非除了 を由す者一代政治家之中。大平日九七八 を指用首相與中國締結中日和約。 ・大平任自民黨幹事長。主要是談判兩國 ・大平任自民黨幹事長。主要是談判兩國 ・大平任之間的一些懸案・主要是談判兩國 ・大平日之間的一些懸案・主要是談判兩國 ・大平日之間的一些懸案・主要是談判兩國 大平對中日友好助

ĦJ

一代的政治業績和太宗與群臣 《貞觀政要》,和太宗下令編 《貞觀政要》,和太宗下令編 》,至今類為日本政治家爱 要》,至今類為日本政治家爱 要》,至今類為日本政治家爱 要》,至今類為日本政治家爱 要》,至今類為日本政治家爱 要》,至今類為日本政治家爱 中日交流史 一在展顕花香,翠緑欲滴的五 一在展顕花香,翠緑欲滴的五 一在展顕花香,翠绿欲滴的五 一在展现花香,翠绿欲滴的五 一在展现花香,翠绿欲滴的五 一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時 是一种脚係終究進入了核心的時

出席威尼斯會議 出席城尼斯會議 日本將派三

喉癌,他是**停位**公次。十幾年前,此次。十幾年前,此

· 現職,在

在職榮作之後才逝世的在戰後的日本還是首

黨內部有了停打内戰

大平逝

日本

政局

力爭在參衆兩院的

按照基督教儀式 大平家

大選後 舉行葬禮

大平的家人和近親

震驚難

置信

7服務至新內閣成立為上7服務至新內閣成立為上2

則會議上遷出首相成立新内閣為止。第七十一條的規定,本内閣將繼續執行職務

致力 於穩定 政治局 他希望政府和執政黨 他希望政府和執政黨 主席、新日本鋼鐵公 主席、新日本鋼鐵公 工

干载,茫茫漠海一衣带一來形容中日兩國的的講話中,他引用郭沫若的詩「深深情誼」,大平頗有漢學根底,這次在歡迎華連理, 不 绪 日 中 悠 久 歷 史 淵 源 心久歷史淵源

提出國民

他說一一上次訪華時

日本職後首次 下了大平正芳内閣 下了大平正芳内閣 一場心臟病 大平正芳首相, 大平正芳首相,

·周邊舉結束之後,小 於選舉影響到底如何 一起。

本月内面對着

民黨總裁席位,那又是一大難關則是選舉一大難關則是獨中為自難關。 地要在外,就是不死,也要在難關。



總理本光耀表示哀悼新加坡新加坡

昨晨獲悉 噩耗

性的相輔相成

效征现世後 字 模 和 图 多以补杂》所文或 而 - 221大小单位接法或 季 月 九 時 半 至 六 時 李

三第

北京三論量

搬進自署 過9戸歸僑僑眷

M4200K

*AMSS自動選曲系統

*自動電平錄音

*快速前後羅聽系統

*一對特大內置式電容咪

長期 冒進吃

黬

方東·慶·普

楊五天今

巨武銀彩異聚

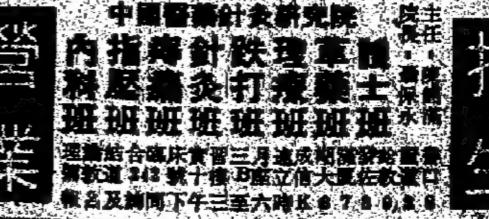
集定公 Oナ 部場合 貼 元狀武:場夜午晚期 のILCON 助数器 OTICON 翻新車·運送國内 國 直接人口日本部新大小型貨客車,特價供應,信用可靠。

之意報馬 之琴兄亲 思鴻依貞

廣東省深圳光明華德汽車修配廠 香港禁事度: 臨華機機貿易有限公司 地址·查灣何省荷七十七號地下 等第:15—438/07—8

有專注國際地 勿為國際市頂 分類應益則聚 過形抄習激聚

遊路羅羅



田铺及贯宇建筑自

在南北行樓高廿二層華以私家厕所文成西 永州西街219世15·搜每日九時半至六時半 數近參閱均問 **附55-57永幸西约219-221大小草位接洛庆**

及姊弟魏倩次與你會面如有親羽知其下落續代韓母或弟係見報達來意 話及書信聯絡。 通訊地址》香港九雜坡區打散橫道\$2號二樓

管路 / K八二六九九二 八三五二六一

巨一壓刺緊飛製公理行導新 片切倒激張多作司珠·發養

株節仙社費。莎全節幕

。**宣不**重兒

陶色挑愁奔情 醉的矮的鹭的

見不動物座最 建宜!片恐賀

息魂

! 挑製大

介優點十晚 呼 紹先半一晚 呼

場四天今

領成

上功

武 午 明 元狀楊夜晚

25公斤袋袋 CLUCOSE (FOR INJECTION) 25 KILO BAGS 25-KILO BAGS 10 Q KILO IRON DRUMS 中國製造,數迎治院出口 有限公司 警练 9-243652 5-243637 有限公司 普·德斯温中40—42數通明大康(504室 LINERS GLUCOS

來往浙汕各縣 班章,包里(特價優待) 市的土小单组第一代打山市旅舍 九龍旺角類敦道589號廣東省銀行大廈701室 (教7字)電話。即310911 (3317800 分數體。牛頭角官城道341號欣樂樓7種日室 (都高好來樓樓上) 。電話。(3167068 東南亞西行

改進設備節 國機款 司百分六 億

京在力賦錢

喜晤

徵

在 禁企道合名行業 使告請電®7452

粉群 映天 穩

(數日對達)

》也立即派出記者到井陘煤礦訪問老工人具的關查。與此同時,中國的《河北日報》根據讀者提供的線索,派出記者進行認料社寫信或打覽話提供線索。《讀實新聞

就可以與磷榮臻將軍和中國面正在安排。不久,四十年

已是四十三歲

所化費用約 港鐵路後年 電氣化 億元

補葯之王

贷效為其僱員購穫自居及擴大居屋計劃等。包括增加土地供應、遏止房地產投機活動

會提解

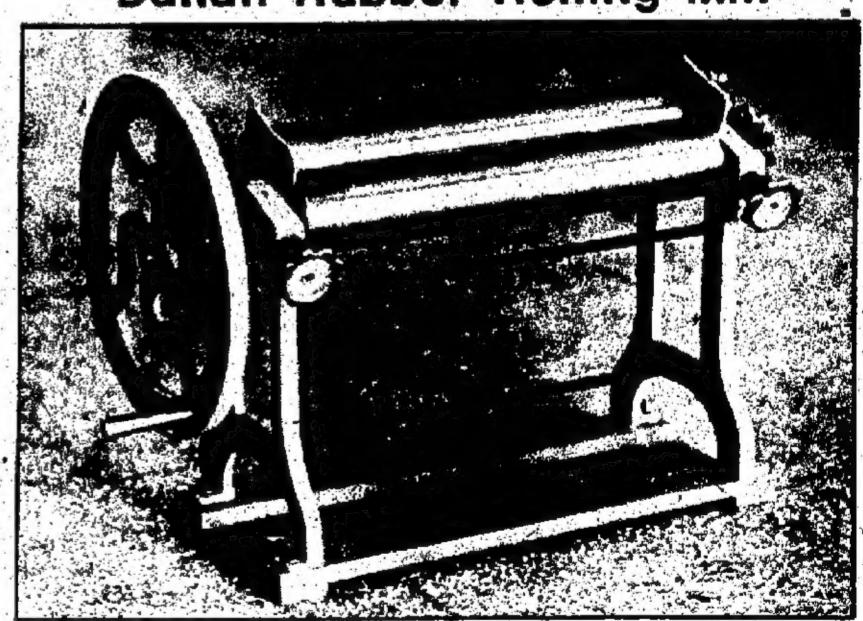
八屋荒辦法

全部中英文圖書特價出售

(地鐵油蘇地站文明里出口處正對面)

置 話:3-308884

大連輾膠機 Dalian Rubber Rolling Mill



我公司經營多種光報, 紋輥輾膠機。備有輥筒:直 徑100-130毫米, 報筒長度560-610毫米不等。上述各種產品, 堅固耐用,操作輕便,歡迎 選購,同時有詳細樣本,如 蒙索取,當即奉寄。

We export various kinds of Rubber Rolling Mills such as: Smooth Rubber Rolling Mill and Engraving Rubber Rolling Mill. The Specifications:

Roll diameter from 100mm-130mm Roll Length from 560mm-61Qmm The products are compact in construction simple in operation and maintenance. Orders are welcome. Catalogues will be sent on request.

出口 : 中國機械進出口公司大連分公司 地址:大連市斯大林路145號 電報掛號: "MACHIMPEX" 大連 代理:香港:華灣公司 澳門:南光貿易有限公司

Exporters Chine National Machinery Import & Export Corporation Dalian Branch 145, Stalin Road, Dalian, China Cables: "MACHIMPEX" Dalian Hong Kong Agents: China Resources Company Macao Agents: Nam Kwong Trading Co.

口服液

補氣强身・唯有人參

凡購買 30枝庄人参精口服液壹盒,10枝庄人参精口服液三盒, 30粒庄人參精三瓶,或50C.C.人參精三瓶, 均贈送巨型沙灘浴巾壹條。 送完即止

*各國貨公司及葯行均售 *

香港總經銷:華泰公司 地址:香港高陞街68-82號二樓

電話:5-490021

远恩阿藏事

層底鞋涼的碑美洛海元萬十九出搜彼

訪問中華

中區歷山大廈32字

利率

9.000 %

9.000 %

廿四小時 9.000 %

港幣存款利率行情

秦紫存款额 HK \$50,000

5-771475

5-480252

5-685245

3-856033

3-450291

三個月

5-261211 -5-254976

5-255715 5-213126

3-301348 3-857873

12-790236 12-792050

5-771459

5-481258

5-685246

3-856034

3-450292

胆尾棗否角參參茸

司公限有行革参秦堂恒

HANG FUNG TAI GINSENG LTD.

己灭格世界上理论

E CERRE

「個人和複類例」した。」とは西域文書者 (株二) 八五 三四四一五 (株二) 四 □ 10 回一五 : 話心

9.000 %

9.375 %

海外

信託

銀

法國質

2(一磅半)海洛英碑,時值約九十萬元民人員昨日下午從一名華籍男子所穿涼鞋

一被捕

貨間

易糜效鼠

· 作 大 發生題 凱 世 能 吸 毒 疑 犯

涌

中巴被罰

款五百

名女子乘中举一

一牌換領島

律政司

申

請禁制

令

原因食

地百萬元

物業

沒收飲項

海外信託葵涌支行開

龍地蔴油

續繼年令

進

各界人

土蒞臨增

光惠

勝榮精謹

ris,

謝

諸

衛生督察今地怠

肉食供應將受影響

肉商今

研對策

亦作犯罪論處

港九報攤、各大審店、港穗 直通火車、飛翔船及客輪「散浪 嶼」均有發售







伊犂河畔(「絲綢之路

所花費用約 港鐵 候偉志說新 路 電氣化 億元

分鐘錦滅為四十分鐘,列車內部設備均很先進,全部車卡空氣調節,且火車時速約七十五哩,比現有火車速度增加三十哩,由九龍至羅湖所需有莫大值心。 **企社穗只需兩小時** 坚有冷氣和 廁所 問題,並表示對港市分量。

が経典を推進を

1. 龍崇德社午餐會上,談及鐵路電氣化開一程完成後,由九龍至羅湖全程只須四十系化將於一九八二年年底完成,預料港府

若港穗全線電氣化由港

首四個月遊客稍減 潘恩稱為

《行子人,今年薨曆年期間二十日内,回鄉人數為八十萬人,比《帶,兩年前由港赴鄉人士平均每日五千人,而今年首四個月赴三站、地鐵站,給予乘客方便。鐵路電氣化服務將新界分為近郊三站、地鐵站,給予乘客方便。鐵路電氣化服務將新界分為近郊三的,地鐵站,轉乘地下火車至市區。除交通交匯點外,有關當局,設於九龍塘的鐵路交匯點,將與地下鐵路連接,成為交通交匯

· 新界分為近郊與遠郊兩 於外,有關當局並會於各 ,成為交通交匯網,乘客

販賣假費品者

長級中國放進服務就 認故產物東男条山公社

開

支行於前

間合主語 保護を登る技団料上が 料理味・開来線・展集 ,另進千斤進来・特殊 晚餐,原烟草鲜香肉。

微型電腦控制 全支式普通纸影印度

30枝庄人参 30粒上



香池地

成

港日大馬士

永日

華 夏 招商局

現代橋

實行,說不定迫使之 作一厘,降為一分一 作一厘,降為一分一 作一厘,降為一分一

SINKLANG

社會式採鉛汽 Y.S.LINE **特通資格** "KIMISHIGE MARI

特快直航金貨箱公會船

本日至下山

電話 1 5-2 5 0 1 4 1-7

WORLD

EASTERN

SHIPPING LINES 馬

百餘萬

ENTSUM. SNAILOAY.

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 SUN CHONG GL-022

陽 六月廿一日到 六月廿三日朔行

Discharging Ports a Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, La Guaira, El Guamache, Cargo for Colon, Colon free Zone; Panama City acceptable with transhipment at Cristobal, Cargo for Cartagena and Santa Marta acceptable with discharge at Barranquilla, Cargo for Maracaibo and Puerto Cabello. acceptable with discharge at La Guaira.

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046 收貨站:美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 **展版: 3—648307.648308.** 澳門代理:新興公司 電話: 2515

CN 教養站。現代貨幣器頭及影紅舊記 賽拍處:現代貨箱碼頭葵酒 18/6 20-20/6 ASIAN JADE ORIENTAL AMBASSADOR 28-29/6 AUSTRALIAN EXPLORER 8-4/7 8/7 10-11/7 ASIAN PRARL 太古,大觀三井,建華聯合 收貨站,海運輸及彩虹德記 NEDLLOY FREETOWN 18/6 19/ Auckland, Wellington & Lyttelton, (Quota Vessel) KWEICHOW Lieutoka, Suva, Auckland & Wellington 21/6 5/7 6/3 裁索 Jayapura Honiara, Santo, Vila Noumea,

Papeete, Pago Pago, & Apia,

Port Moresby, Kieta, Rabaul, Kimbe Lae, Madang & Wewsk

風 曼谷

金 TANGA

接載處:東記公司 常話: ⑤468151

六月18日到六月20日開

六月25日到六月27日開

香港德輔道西40-50號 西區中心大廈廿一號

七司

FI

F76463

西非各埠

0日 東非毛里水斯

日南非各埠

拉丁美洲各埠

川崎近海株式會社 特快肽線

一條帶普遍跟出

夏企業有限公司

UHAI

西瓜日銷六百糖

是星加坡、巴生 OLDFAIR 高 GOLDEN LAKE

:大源船務有限公司

百利伯英利PATEVERETT

SPAIN MARU

HAND GATE

MAIN EXPRESS

NEPTUNE TOPAZ

HAI CHIANG(下午)

HAKATA MARU

TA TUNG(下午)

HAI NING

KORO SEA

HILTONA

MINGHU

LILLIANA

HONGCHUN

YIN CHUAN

FOO CHOW

MAIJIN

亞洲雅士 ASIA ACE

和平雅詩 HWAPYUNG ACE

SATSÚMA

YAOJIANG

AFRICAN AMBER

TARAKAN MARU

BONNY STAR

SL_COMMERCE

ZIM CALIFORNIA

SILVER PHOENIX

FAMILY ACR

EVER SUPERB

ORT_IMPORTER

CHAR MOU

SL DEFENDER

NEPTUNE AMBER

andhika permata

XIAMEN

WAKAMATSU MARU

安達馬士基ANDERS MAERSK(下午)加州紐約

A50 JI

現代播

現代橋

現代橋

油蘇地

現代橋

A17

B 27

A 39

招商周播

6月21 東 8月22 和

6月15

8月20

8月25

8月18. 美

6月16:山

8月15 海 陸

停泊處 公司

A46 益 型

10.

益所

招商局

招商周

招商用

招商局

A 15

B 14

馬尼拉

曼谷仰光

洛杉磯紐

加州紐約

美國西岸

加勒比海

西雅圖温斯基

輪船停泊表

仰光料倫坡

卡拉奇盃買

至夏九

十》 三種 天曼

全貨權服務

智栗、墨爾林、比利斯本(爱德雷特經歷 亞洲翡翠 ASIAN JADE 東方大使 ORIENTAL AMBASSADO 表别现象 AUSTRALIAN EXPLORES 亞洲明珠 ASIAN PRARL

利來自由域 NEDLLOY FREETOWN Auckland, Wellington &

KWRICHOW Lautoka, Suva, Aucklan

Jayapura Honiara, Santo, Papeste, Pago Pago, & Ap Port Moresby , Kiets , Rah SINKIANG

名 水谷港口 公 HAND GATE(下午四時) 日本 A50

SPAIN MARU(下午七時)日本 RVER LIGHT(凝早) 、 欧洲 BUNGA ANGSANA(上午九時)澳洲 欧利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY(上午七時)澳洲 國際橋: 安達馬士基ANDERS MAERSK(下午九時)新加坡 WAKAMATSU MARU(下午十時)藍隆 B 26 MINTSUNG(中午) ADELPHI YEMFILOS(上午十時) 盐隆 A33 GLOBAL STAR(下午) 釜山 里紫珠 HAI CHIANG (中年) 大ZIM ATALANTA(下午三時)受谷 VALERIA(上午一時) NAGARIT(下午五時) GRODBKOVO(下午四時)發羅士芝 NEPTUNE TOPAZ(上午五時)新加坡

NEW SEA PIONEER(上午十一時)新加坡 A34

MERCATOR(下午十時) 高雄

TA TUNG(下午) 高雄

KINABALU LIMABSELA日本

首利伯美利PATEVERETT(下午五時)日本

MAIJIN

SING WIND

CHAR HSING

EVER SUPERE

YOHKOH MARU

KITANO MARU

BUNGA PERMAI ZIM CALIFORNIA

WAHANSA DUA

SILVER PHOENIX

上古NL SIMONSKERK

ANANGEL FIDELITY

OCEAN ENTERPRISE

SHINSAKURA MARU

LAMMA ISLAND

SHINSEI MARU

PRES MCKINLEY

KOTA PANJANG

ORT DESTINY

TROLAY GALOVANOV 歐洲

STRAIT CONTAINER

SREAT UNIVERSE

MARCO TRADER

RLECTRO ACE

PAMILY ACE

GUANGHE

CHAR MOU

CAMPHOR

THE MALAYAN

BENRINNES

KAGA MARU

BANGLAR MAMATA

TELAMON

ARIADNE

IBN SHUHAID

BOONKRONG .

BONNY STAR

8月28期

7月12期

安姆馬士基

、亞萊馬士基

EVER HARVEST

ORT IMPORTER

DEFENDER H.K. CONTAINER

EPTUNE AMBER

歐洲定期航線

查款, Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull,

Helsinki, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Copenhagen; Sto-

ckholm, Lisbon, Laixoes, Malmo, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, ondon. Alesund. Tromsos with transhipment at Hamburg.

#A.M. S. SULU CAREER

Reykjävik with transhipment at Rotterdam

TRANS-OCHAN SHIPPING LTD

電話: H-238891/8(8Lines)

德精道中71號聯邦天廈705室

典門代理里華船務公司

VENUS

UNRYU

IBN BASSAM

SAMOA

AFRICAN EXPRESS

DONAM No. 1

KAI MARU

IZUM MARU

FROTARIO

LUCULENT

KRASICA

克拉適

今日出口船隻 勿地打馬士兼MATHILDE MAERSK(下午)西非 BULSOOK(下午) CHEONG WIND(下午) 曼谷 WORLD TIGER(上午八時)新加坡 HUGO OLDENDORFF(下午)迹打 NAGANO MARU(下午五時)地中海 KITANO MARU(下午二時) 高雄 SILVER STAR(上午八時)釜山 ALTAI MARU(下午) CHIANG HWA(下午) NAGARA(下午) PRES。TYLER(上午八時)加州紐約 BIBI(下午) SWEET PEACE(下午) 馬尼拉 YASUURASAN MARU(下午)新加坡 亞拔馬士基ALBERT MAERSK(上午九時)新加坡 AM。TRADER(下午六時)加州紐約 CORINTO MARU(下午)中南美洲 KIEN HWA No.2(下午) 高雄 高麗好選。KOREAN JACEWON(上午八時)高雄 力沙馬士基LEXA MAERSK(下午) 新加坡印尼 新亞大蘭大ZIM ATALANTA(下午) 复谷 EVER LIGHT(下午) GLORY ACE(下午) NL. WESER(上午六時)新加坡 亞文妮莎 AMANECER(上午十時) 山打根

SERPENS

利來非士高NL、FRESCO

利來自由域NL。FREETOWN

ASIAN PALM

BAGH-E-KARACHI

NEPTUNE JASPER

EVER HANDSOMB

CERRO GRANDE

NEW HYDE

OLDFAIR .

CENTAUR

哥娜馬士基CORNELIA MAERSK

海絲騎士 CHEVALIER ROZE

澳大利亞丸AUSTRALIA MARU

KRASICA

GUANG HE

實施施士。@HEVALIER ROZE

亞利文尼亞ALEMANFA EXPRESS

FORTUNE STAR

PROF SZAFER

BREMEN MARU

KURAMA MARU

OCEAN ESPOIR

H.K. ISLAND

ORT DESTINY

CHAR HSING

KAGA MARU

IBN BASSAM

NEPTUNE JASPAR

阿丁

波斯灣

KAI MARU

祈福思士基CLIFFORD MAERSK

REHAN DIAMOND

重新要 ARIADNE

亞馬都 AMADO

东南地亚。 JUTLANDIA

8月18

8月17

6月17

8月17

8月17

KITANO MARU

EVER HARVEST

亞利·左馬士基ADRIAN MAERSK

亞利文尼亞ALEMANNA EXPRESS 基礎

清東前衞:FAR EAST VANGUARD台灣

ASIAN JADE

FORMOSA CONTAINER

ORT, SCHOLAR

夏利亚地统PRES。HARRISON

满台島 POTOI ISLAND

PRINCEFIELD

TSIN YUEN(上午/(時) 海鷹 灌土業 B 88 振盛行 ABOITIZ 馬士基 VALERIA

6月18 澄

6月18 天

8月23

6月84 大

6月25 日 男

RASTERN MER-

口船隻 明日入 SULU CARRER KORRIGAN(上午十時) BRIGHT(上午十時) 南非萬達時S.A.VANDERSTEL TAI WU SHAN DONAM No.6(上午五時)釜山 CATTLEYA ACE 南非体利近S.A. VRRGELEGRN COMMERCE NEW HERO FORMOSA CONTAINER法院 HEIN ARNOLD SCHULTERE DONG SHIN GRAND WING HAKATA MARU HWAPYUNG BUSHAN TUNG HAI No. 8(下午)高雄 明日出 海風信子玉NEPTUNE ZIRCON(上午一時)新 WORLD LION(上年) SAN JUAN(下午) BUNGA ANGSANA MERCATOR A37 中英 伙美路

, IBN SHUHAID

MUDAN JIANG

STRATHFYNE

GRAND WING

HAGUE MARU

GOLDEN NIGERIA

KINABALU LIMABET

馬尼拉

馬尼拉

新加坡

新加坡巴住

稚加達酒为

新加坡

新加坡

新加坡

新加坡巴生

新加坡庇郁

新加坡印尼

WAHANSA DUA

CATTLEYA ACE

DONG SHIN

BENRINNES

LUCULENT

CAMPHOR

SING WIND

BOONKRONG

NEW HERO

SERPENS

OLD FAIR

TRISAKTI

KAENARY

CHEN KEE

NEW HYDE

TEKAD

UNEYU

MINTSUNG

6月10日到

8月12日下午開

ishin Line

WORLD TIGER

NEPTUNE TOPAZ

FORTUNE RUNNER

SEAWOOD ADVENTURERLITIES

東亞·東北亞線

PRINCEFIELD

CERRO GRANDE

FORTUNE MARINER

麥堅利達统PRES_MCKINLEY

THE MALAYAN

KOTA PANJANG

ENTRE PIOS

利來西門士吉NL、SIMONSKERK

ANANGEL FIDELITY

BAGH_E_KARACH

澳大利亞丸AUSTRALIA MARU

ADELPHI YEMELOS BANGLAR MAMATA

A31 6月18 大 6月22 大 古 美國太空人AM.ASTRONAUT

HEIN. ARNOLD SCHULTE 11:3 嘉道本央银珍CATHARINA OLDENDORFF重

東方學士 ORT SCHOLAR 亞拉馬十基ALBERT MAERSE

保多夫斯基KONS。PAUSTOVSKY SUNSHINE ISLAND BARBER TONSBERG ELBE EXPRESS SINALOA SEA, INDEPENDENCE

亞洲菜會 ASIAN PALM POTOI ISLAND SA THE CENTAUR 利來自由類NLFREETOWN · 強制複聚。ASIAN JADR 上午 5時30 上午6時34 6月21 海 專 6月的平東等 6月22 海 陸 6月22 天 祥 6月23

连奏前者 FAR EAST VANGUARD 新畿內司 航 ,美華事業 MARTHA BAKKE 紅獅門 到黨湖(標準特別)獨湖門 X4時53

×10時31 ×1時11 1時59 3時00 3時62

社會式株船汽本日新下山

Y. S. LINE

常話 1 2797 地址 ,巴索打算古街95號

(職消職) (印尼維) 演墨。不來梅。 喀嚓蚩、杜拜。 明普頓(洛美。 長堤·紐約、費 **美谷、柏蘭、雅** 庭特丹·安特斯 巴士拿·達曼· 科托努,自由城 加達、三寶鹽、 軟諾維亞·阿比 加水 尚、添馬 A VESSEL 力加馬士藝 伊美蓮馬士基 . 8月29時 8月23開 7月10開 8-月26期 伊利沙伯馬士島 亞拔馬士基 多賓馬士基 7月8時 .6月217 亚利安馬士基 哥娜馬士基

> 馬士基務船(香港)有限公司 **德軸**道中71號聯邦大厦八樓 增新 5-266317 澳門代理·澳黎航運公司 製画海 號C 1 電話(88178

LINE 香港新設內亞定期數據 M.V. FAREAST VANGUARD V-Z M.V. CATHERINE MARU Y-22/7数数 24/7抵撤 直航 * LAB(士天)PORT MORRSBY(十四天)

RABAUL (十七天), MADANG(廿天) 收宴站: 龄江黄倉: 青衣島TEL: 12-450174-5; V. ASIAN PALM V-19 13/6世界 18/6 開航 直航 NAURU, LAUTOKA, SUVA. PAGO APLA, AND WONTARA M.V. SAVOY STAR . V. E抗 LAUTOKA, SUVA NOUMBA RAROTONGA, PAPEKTE PAGO PAGO APIA, PCL ACCEPTABLE 收货站(集制货金)TEI(海 全68307 - 8

總代理:大門企業有限公司

青港干砖道中111號 家安排专1的/宣

推翻 · \$- (06f127 ()三章)

SHIPPING CORPORATION L.TD. 香港皇后大道中恒昌大厦308室 **電話** 1 5-245159 €-246150

> " HUANGHAI CAREER " 六月廿五日勤港 直线: APAPA, TEMA,

FREETOWN

青港5-455433 #75463 NEDLLOYD MARSRILLES 利來恩養 | 6月24日 NEDLLOYD MADRAS 西非各埠 NEDLLOYD SIMONSKERK 東非毛里水斯 NEDILLOYD KOBE 和某种户 7月10日 NEDLLOYD, STRENKEPK 利來士添節 7月9日 南非各埠 EVER DAWN NEDLLOYD NAGASAKI利來長崎 6月30日 NEDLLOYD FORCADOS 拉丁美洲各埠 利來科加度上 7月0日 NEDLLOYD FRESCO 8月18日

泊B-8 安浦山丸 6月11日晚到 新加坡 "YASUURASAN 6月13日開 MARU" 6月20日到 6月21日開 6月22日

"FORTUNE MARINER! "SOUTHERN

香港代理:汎 洋航運有限公司 香港總體運中71號幕邦大厦705至

MONROVIA,

推舊 + 5-238091-8(#Lines) NEDLLOYD HOBART 利來荷抜 8月29日 南美東岸

荷蘭等地華僑認購 認購

建築質量要求嚴格 用料 頂用白色一〇六膠塗刷二次,牆面粉刷 以纸筋灰批平後,畫鏡線以

杭则西湖華僑新杭

即自接受申請認購

-杭州興建華僑新村的多年願望終於實現了。

一一杭州自置房屋,長留短住,合家歡樂,退休安居的美好願望 。這在杭州是首次盛晷·是難得的良好的機會。

地熱交通:

西湖華僑新村建於西湖區玉古路與杭徽路受耀處,距西湖不 到二公里。新村前鄰浙江大學、黃龍洞、寶石山、丘樓、蘇堤、 玉泉、植物園、花圃、靈隱等,左鄰杭州大學、地處風景、豪教、 瓜、環境幽靜,空氣新鮮,交通便利,除現有兩路公共巴士通往 第 市中心外,還提供兩部小巴給新村專用。就近有商場,轉物方便。

形式:

西湖華僑新村爲三幢五層樓字。僅有九十套。設計新額、美 觀大方,保證質量,經濟實用。新村分甲型、乙型兩種。甲型爲 三房一廳,87.50 平方米,共六十個單位(套):乙型爲二房一 應,72.75 平方米,有30個單位(套)。每個單位均有獨立的衝 生間(設浴紅、抽水馬桶、臉盆)、廚房(設煤氣灶台),地坪 均爲馬賽克,瓷磚簡裙;水表、電表到戶。各戶有前後陽台,鋼 窗帶紗窗。客廳,房間柚木地板。預留空調位置。一樓各戶有私 家小花園,養花種草、各聽所好; 五樓有獨戶天台。新村全部坐 北朝市、一梯雨戶、互不干擾、光線充足、通風好、冬暖夏凉、 設計合理實用。華僑新村形成獨立小區·有獨立圍牆·門房傳達 ;院內有道路綠化佈置。

(包 日 照 营 董

備、傢具、裝修佈置以及成立服務部爲住戶提供其他生活必需品

中國血統外籍人士希望在杭州定居,養老,小住或供國內親友居住

②有杭州市區常住戶口的歸僑或僑胞家屬。

③海外華僑,港澳同胞、台灣同胞以及中國血統的外籍人士給抗州市 有戶口的親友。

房屋產權屬購買者所有,購買者可憑買房證向杭州市房地產管理局 辦理過戶並領取產權證,或委托大與企業公司代辦。依照中華人民 共和國法律有關規定,產權允許轉惠,機承。房屋可以出租或委託 大興企業公司代管。

賈賣手續:

①先付定金港幣叁仟元

图落定後是到指定的律師權辦理買賣手權重交 交定金 , 購懂者可選 1991時款辦法

(A)一次付清獲九折優待

B兩次付清·九七折優符

先付樓價47%,其餘50%在收到入伙通知三天內付清(約1981年

〇先付樓價20%,以後,每兩個月付16%直至付清。 D先付權價30%,以後每月付5%直至付清。

電報掛號

SHING KUNG DEVELOPMENT CO. LTD. 香港軒尼詩道393-407東區商業大厦1802室 電話: 5-731687 5-744287 5-744286 HK4040



量從地球到太陽道段距 直徑那樣細微的變化一 人具備這樣的絕技。但 於新一代非常聲數的激

将永遠不會完全终止 京選未能在可觀測到的 **『塵(當然是在黑洞作** 由於黑洞邊缘區存在 **地棄的廢物只有一部分** 问以極大的速度被拋逗

來是否有實現的可能 人們還有某些懷疑。

8外的能量作為動力來

發現抗體也會發傷自 必任多的抗自身細胞 來竟是這些抗體在作 灵老年病的發生。 警察着B细胞。四十 n速表老的進程。 生 一百五十歲左右,正

重毛色蒼白、老熊龍 k胸腺,生存期從原 **除具有维持正常寿命**

出淋巴细胞注入短金

,就能延長它的壽

一種垂體退化的徐 * 注射一次淋巴细 小風的壽命延長了 有免疫活性的淋巴 身上取得臨床試驗 免疫力,抵抗老年

部為「從剛成年的 了細胞解凍,重新 為這些了細胞是自 移植胸腺或注入胸 胸腺分泌的化合物

索。將為自己贏得

的工業活動採取某 導至新技術的發展 度必會達為少得多 较少染污後果的技

份因素, 這在過去 是錯了。技術是十 和實刺方向在很大 如一般想像小那樣 如一般想像小那樣 政府的一些立法活 我們就不能塑造技

是對合乎社會需要 金、新利補助和優 技術革新的一些機

製質問題」。 六月 代的查询無理」由 與人生」其文制等 以應時管理無限的 可針弯往九龍尖沙 整修部「報度經程

要經過幾十億年)是處於早期激烈演變階段的星

引力和輻射之間的較量

一物體的力。這引力與二物體的質量成正比。與

二物體之間的距離的平方成反比。然而,按照愛(

因斯坦的新魏點,引力是更為複雜的現象,它能

使空間和時間彎曲,就像太陽那樣的天體位於一

張巨大橡膠薄膜的中央**,麼**得薄膜凹陷下去的情

景一様,被這個斜面捕獲的任何物體(經過那裏

的宇宙飛鉛、行星,以至像一束星光那樣輕微的

1915年,在爱因斯系統地提出他的理論

後不久,德國人史瓦西考慮了廣義相對論的一個

推論。史瓦西發現,如果一顆恒星密度變得很大

,體積變得很小,它的引力就會把空間和時間變

成這個樣子,致使這顆恒星完全把自己封閉起來

。對於質量相當於一個太陽的天體,其臨界半徑

為3公里。如果該恒星收縮到臨界半徑以內,它

就會消失。這個所謂的「史瓦西半徑」,即黑洞

的作用區,實際上就是黑洞的邊界。經過那裏的

上是兩個强大的對抗力之間的激烈發量。一方面

,恒星内部燃烧時釋放出的輻射和樂量,對恒星

表面產生一個巨大的外向壓力,另一方面。但星

的另为產生了內前吸力。像太陽那樣的恒星,輻

射和引力之間的較量長期相指不下。太陽發光以

來已有約50億年的歷史。將來當它耗盡了核心附

近的大部分氫之後,開始燃烧外圍的氫,而膨脹

成為紅巨星。太陽演變到這一階段時,它的熾熱

斷·在核燃料全部消耗完了以後,但星由於引力

的作用最後會收縮成為白矮星,後者只有地球一

般大,但密度却達到每立方厘米一噸。他們的計

算終於弄消了天狼星的一顆暗弱的伴星的性質。

這顆伴星是在十九世紀六十年代首次觀測到的

它使天文學家們迷惑不解達數十年之久。盡管它

的體積非常小,但它對天狼星產生令人費解的巨

大吸引力,這顆致密的小伴星原來是一顆白矮星

。可是,具有更大引力的更大的恒星會不會收缩

年代得出了一個驚人的結論。他的計算表明,如

果一顆但星開始坍缩時,它的質量超過1.4 個太

陽質量,那麼它將坍缩到比白矮星密度更高的狀

美籍印度天文學家張德拉塞卡於本世紀三十

·得更小,密度甚至更大呢?

天文學家們利用愛因斯坦的方程作出如下判

氣體將會把水星、金星和地球籠罩在裏面

天文學家們現在認識到,但星的生命史實質

任何物質!都會消失得無影失蹤。

果西)的軌迹,都會彎向位於中心處的天體。

牛頓曾把引力簡單地描述為一物體施加於另

圍五磚注

依白面盆。

充白。 面

令人迷惑的

口一初月五年申庚曆農

在位於過遠天際的天鹅座,天文學家們發現了一種令人迷惑不解的天體現象。這是一個有着巨大引力的宇宙「猛獸」,在拖曳、拉長並 確實在慢慢地吞食它的龐大的伙伴——直徑超過20個太陽的恒星。天文學家們搜索枯腸,想找出適當的語言來描繪這個碩大無比,但又看 不見的怪物。物理學家惠勒曾把它生動地描繪為宇宙空間的「黑澗」。

「黑洞」這個名稱是非常合適的。任何東西,甚至光也都不能擺脱黑洞。因此它是看不見的。更令人驚訝的是,這種離奇的、不可見 的天體,就像宇宙中的「吸壓器」、貪婪地吞下所遇到的任何東西,好似一個無底的深淵。原子、塵埃乃至巨大的恒星,全都在那裏消失得 無影無蹤。這種現象是如此令人難以置信,並且看來有些荒謬,致使惠勒稱之為「物理學所面臨的最大危機。」

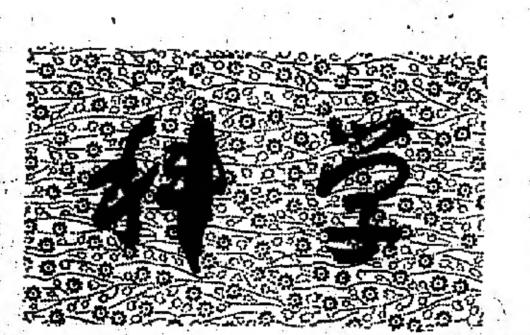
加利福尼亞理工學院的桑思説。「單是我們 级河系就可能有一百多萬個黑洞。」表面上看來 • 這極論斷似乎太輕率了。即使用最强大的望遠 鏡來觀測,任何人至今還都没有發現黑洞,或許 以後也永遠不會發現。因此,至少在目前,黑洞 只不過是一種假設。它的存在只能從愛因斯坦的 引力理論——廣義相對論的複雜方程的解來加以 證明。

如果爱因斯坦的理論是正確的,黑洞就是巨 **赵死亡的自然結局。在天文學家稱之為。在引力** 坍縮過程中,這樣一顆瀕臨死亡的恒星所含大部 分物質開始落向該恒星的中心。 假如情况的確 如此,物質會以巨大的引力擠壓在一起。此時, 「這類恒量就變為數學家稱呼的「奇點」。恆星物 質被擠壓到無窮小的體積內,而密度變得無限大 ,並且有無限大的引力。

上述概念给科學家們帶來了混亂,同時也帶 來了與舊,這是很自然的。很多世紀以來,天文 學家認為宇宙是靜止不變的。現在已清楚,宇宙 是諸如爆發星系、爆發星、高能類星體這些不可 思議的激烈的天體現象活動的舞台。可以毫不誇 張地説·這是一個至今仍反映出它是在激烈狀態 下誕生的宇宙。許多科學家幾乎確信黑洞是這些 可怕事件的根源。他們被這一事實——黑洞的巨 大引力使任何東西都不能從那裏逃逸出去,弄得 茫然不知所措,並且有些灰心喪氣。在此情况下 ,他們往往會捨棄愛因斯坦的方程和作為這些方 程的基礎——物理學原理。然而,廣義相對論自 從愛因斯坦半個多世紀以前提出以來,已經經受 了多次考驗。愈來愈多的科學家相信,有利於說 明黑洞是現實存在的證據正在迅速增多。

除天鹅座可能存在一個黑洞外,位於天蝎座 中的雙星系統的一個子星,看來也可能是一個黑 洞。此外,位於銀暈内的三個球狀星團中心的黑 洞可能已經被探測到。這些星團有數以萬計的恒 星,在其縱深部分,有些恒星是以預動的方式旋 轉。就好似有個巨大引力中心在影響着它。哈佛 一新密森天體物理學中心的格爾斯基和社會利認 為,這些恒星「很可能是圍繞一個質量為1,000 個太陽質量的黑洞在運轉」。在遠離銀河系的地 方,還可能有另外幾個黑洞存在。至少有兩個星 系,即M87和NGC 6251。看來正進行着劇烈的

變化,很可能是由於那裏存在智黑洞而造成的。 在黑洞的近處。引力增大,以致光都不能從 那裏逃逸出去。那段不能逃逸出去的距離有多大 分界線在哪裏?這取決於死亡了的恒星的質量 通常認為,這個邊界是直徑數计公里的球體 越過這條邊界的任何東西都會被拉成像細藥條一



第四二八期

樣,被引力撕得粉碎,並被吸入奇點。

黑洞和白洞

英國理論物理學家穩金用數學方法表明,可 能存在着小黑洞。在大约150—2000年前,原始 大爆炸時物質向四面八方飛去。在某些地方,像 一座山那樣高的物質可能坍縮成所謂的「微小黑 ·减人。這些小黑洞在直徑上可能不會超過一個原

霍金認為小黑洞在逐漸「蒸發」,向宇宙滲 出亞原子粒子和高能丫射線,並且温度逐漸升高 · 捷他的計算, 在幾十億年以後, 小黑洞不像它 的老大哥黑洞那樣,它不再經得住積聚起來的熱 能的作用,而在威力相當於幾百萬枚氫彈的巨大

科學家們現在還推測存在養超巨型黑洞。其一 直徑達幾百萬英里,相當於數千億個太陽的質量。 美國帕洛瑪和基特峯天文台用大型語遠鏡所作的影 觀測充分肯定有這種可能性。即至少在M87存在 着直樣重的黑洞。M87是一個似乎在噴射出大量 物質的星系。天文學家發現前87中心的亮度為該 星系其餘部分的严偿》許多恒星以想像不到的高 速圍繞其中心作軌道運行。劍橋大學的且斯根據 造成直穩旋漩渦運動所需的引效。推斷出在M87 中心存在着一個質量相當於50億個太陽的黑洞。

某些科學家推測,落到這「陷井」裏的物質 在特定條件下,經由許多稱作「隧道」的通道, 重新出現在宇宙的另一部分。有些科學家甚至說 ,黑洞可能和它的離奇的對立物——白洞有關聯 。白洞並不吞噬物質。而是往外吐出物質。在一 段時間內冰有人遊認為一克度和能量高得無法解 釋的類星體,實際上可能就是白洞。現在,科學 家們猜測,過遠的頻量體(它們的光到達地球需

態。可是,這顆恒星究竟能坍缩到什麼地步呢? `中子星」之謎:

天文學家茲維基和巴德在銀河系以外觀測到 超新星爆發。行將死亡的大質量恒星的這種爆發 的威力是異常巨大的,一連幾天,甚至幾個星期 直稱爆發基産生的光亮相當於基系内幾十億顆 信星亮度的總和,他們斷定,這樣的引力坍縮和、 爆炸力不做能把物質噴射到遥遠的天空,而且遷 **能把原子壓入恒星的核心。電子將從軌道上擠入** 原子核內並與質子結合成一團密密實實的中子而 形成所謂中子星。

兹维基和巴德甚至還提出一個中子星存在的 可能位置,他們預言,在著名的蟹狀星雲的膨脹 氣體中央,即中國天文學家在1054年觀測到超新 **虽爆發的位置,可能有一顆中子星。在他們的同** 事當中,幾乎没有一人重視道一預言,但有幾個 理論物理學家却按照這個想法繼續研究下去了。 加利福尼亞大學的年青教授奧本海默就是其中的 一位,當時他正研究把愛因斯坦的方程應用於引

二十世紀三十年代末,奥本海默在《物理評 論》上發表了兩篇具有里程碑意義的論文。第一 篇是他同一個名叫沃爾科夫的研究生合寫的。該 文論證了中子星確實是存在的。中子里的直徑的 10公里,每立方厘米重1,000 萬噸。第二篇論文 以「關於連續引力收」為題。在那裏,與本海獸 和另一個學生斯奈德爭辯說,如果接近死亡的恒 屋質量足夠大,那麼,愛因斯坦理論的任何部分 都不會妨礙恒星無限壓縮下去——形成奇點。

第二次世界大戰後,現代科學技術的飛躍發 展不僅打開了宇宙的新窗口,並且提供了另一種 可能。引力坍缩可能是天上爱生的驚人事件的驅 動力。正當科學家們開始濟理吳本海默的在三十 年代寫的齡文時,另一發現使得他的報告比以往 任何時候更為中肯。

1967年,在射電天文學家海維許領導下 工作的年青研究生貝爾。發現了來自太陽系以外 遥遠天區的一連串信號,這些信號在時間間隔。 是很有規律的。最初,貝爾和海維許懷疑,這會 不會是地球外的文明社會試圖和其他智能生物取 得職幫而發出的?在發現了更多的追頻天體後 才恍然大悟,原來這些信號是來自很早以前就不 斷猜測的中子星。由於中子星高速烏轉,並且在 其强大磁場作用下粒子加速運動。它的作用領如 天上的燈塔,每旋轉一層,所發生的放束便掠過 地球一次。此後不久《在餐狀里雲的中心就發現 了一個這樣的天體,它每數體閃爍30次。這恰好 同兹维基和巴德在34年前預言的一樣。直就是以 令人相信,如果引力坍縮可以產生密度像來受量 那樣大的天體,那麼它的確可以產生黑洞。此後 ,一些科學家們超越了張德拉塞卡的種限。進一 步確定。密度極高的中于星被壓擠得看不見了。 只需要相當於三個太陽的質量。因此,可以形成 黑洞的天體的數目並不缺少,天文學家們已發現 無數大得足以變成黑洞的但基,其中有些是新謂

怎樣鑒別黑洞?

超巨星,它們的質量為太陽的40或50倍。

儘管華地球較近的白矮星所發射的光强到可 用大型望遠鏡拍攝下來。盡管中子風發出的嘟嘟 的信號聲可暴露它的身份,但是黑洞由於它那獨

特的本性,可以说是無法傳達它的信息的。那麼怎 樣才能鑒別黑洞呢?天文學家紛紛接受這一挑戰 • 和孤獨的太陽不同 • 許多恒風是雙星 • 如果雙 展系中有一個大質量的恒星因引力塌缩而形成黑 洞,那麼這個黑洞將繼續對它的可見伴星產生吸 引力。實際上,直正是在約6,000 光年以外的天 務座似乎正在發生的現象。在巨大的引力下,黑 洞斯然把它那巨大的鄰居拉艮成卵形,並吸走大 量氣體。當氣體粒子在進入作用區之間閱繞黑洞。 向内侧盤旋,一圈比一圈缩小時,氣體的粒子之 間就會互相碰撞、壓縮,温度也要隨之升高。在 鏡黑洞盤旋的所謂吸積盤内,氣體温度達到攝氏 1,000萬度, 並向空間發出强烈的X射線。「烏 呼魯」號和「哥白尼」號X射線衛星從天鹅監測 到的X射線,顯然就是這種揭示黑洞秘密的輻射 。頻似的一對恒星——其中一個也是黑洞——也 可能和從天蝎座測得的X射線有關。

科學家們還有「發現」黑洞的其他方案。根 **據廣義相對論,類似恒星坍縮和某些類型黑**漸碰 撞的激烈活動理應會釋放引力波。引力波是引力 產生的,恰如光波和無線電波是電磁力產生的一 楼。但是,由於引力在很速的距離是非常微弱的 ,所以探測引力波就像測量從地球到太陽道段距 藏上發生的。一根變絲的直徑那樣細微的變化一 樣困難,至今還没有一個人具備這樣的绝技。但 各國的研究人員正寄希望於新一代非常遊戲的激 光引力探測器、使用超冷金屬的器件和其他先進

意義和影響

如果運用這些觀測手段,找到黑洞存在的有 力證據,這一發現會具有多大的意義呢?首先 證明黑洞的存在將會驅散有關宇宙演變和結局的 某些神秘氣氛。科學家們普遍贊同下述看法。宇 宙在不斷地膨脹,宇宙的星系從原始大爆炸以來 仍然一直在向外飛馳前進。但他們不能肯定,這 種膨脹是否會永遠繼續下去。的確,星系之間的 引力正在使向外奔驰的速度減慢,除非宇宙存在 着足夠的質量,否則膨脹將永遠不會完全終止。

到目前為止,天文學家還未能在可觀測到的 **国系和氣體雲中找到必要的質量,但假如黑洞的** 数目果真如某些科學家所認為的那麽多的語,它 們就會提供引力制動的作用,使膨脹過程逆轉。

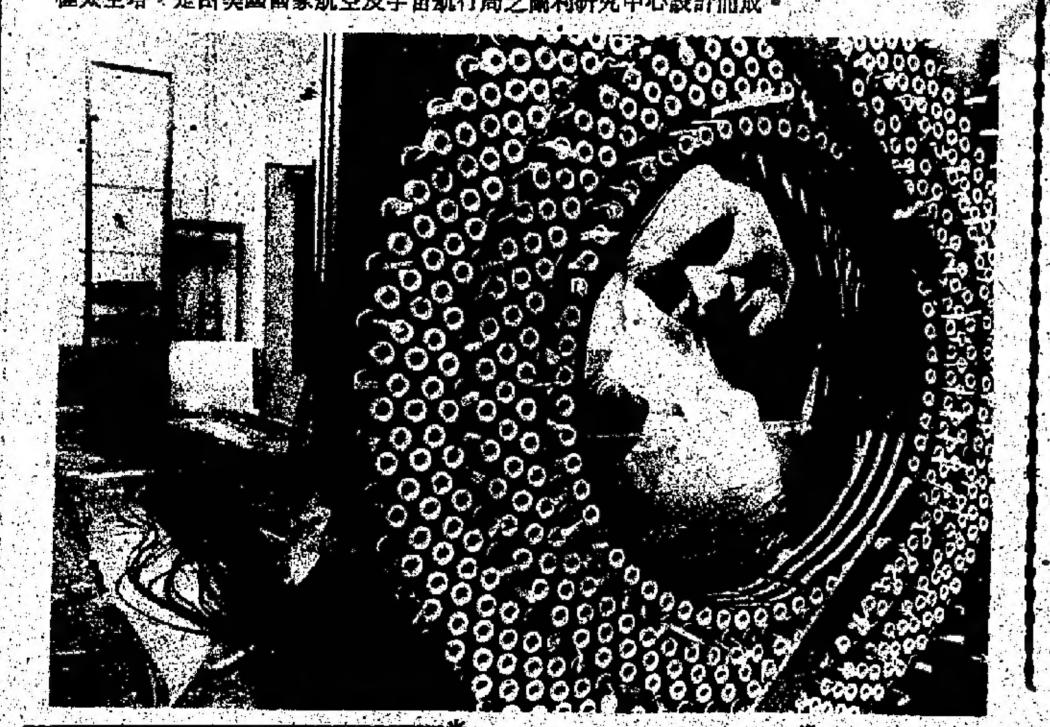
黑洞會對當代文明產生什麼影響呢?1.97 4年在曼哈顿舉行的一次科學會議上,有人提出 從圍繞地球作軌道運動的小黑洞那裏獲得無限能 量的方案。從一艘和黑洞保持一段安全距離的宇 由飛船上對進黑洞用子彈射擊,這樣就可以產生 大量的熱,然後將熟能轉變為微波,發送到地球 上。還有人提出,在黑洞周圍(當然是在黑洞作 用屬以外)建立文明社會。由於黑洞邊緣區存在 的奇異物理現象,往那裏拋棄的廢物只有一部分 被黑洞吞噬,一部分物質則以極大的速度被拠回 來,經補集後。就可獲得額外的能量作為動力來

類似上述的幻想方案將來是否有實現的可能 呢?對此没有人能夠作出回答·的確,在關於黑 洞本身是否存在的問題上,人們還有某些懷疑 祖是》當前圍绕黑洞產生的智力「難助」超過 黑洞的現實性和實用性的重要意義。對於不斷擴 大的黑洞理論家於伍來說,宇宙觀是最終的指導

太空塔上的張力板

附圖一件干清百孔的張約板。是洛歇飛彈 及太空公司正在製造的太空塔雞型中一部份結 機。直種太空塔製成後,可能在將來建立太空

站。作為太空船和行星際刑行之太空基地方面。獲得新的科技經驗· 圖中的張力板繞上石是鐵維線。繞妥後,張力板便會套上一架垂直旋轉機的架上,保持石 墨鐵總垂直對列於一條加熱的網管上,並於這個製造太空站的旋轉步驟中,賽上其機鐵錐。這 種太空塔。是由美國國家航空及宇宙航行局之關利研究中心設計而成。



打開我們與疾病作鬥爭的史册,可以看到。第一次將人類從大規模死 亡中拯救出來的手段是免疫。中國人首先採用的痘苗,以及英國鄉村醫生 琴納發明的牛疽,使干百萬人免遭天花的威脅。

免疫,只用一丁點的疫苗接種到人的皮下,就能產生對細菌和病毒强 大的抵抗力。如今,免疫好像一股清泉流進醫學的各個領域。免疫學方法 還可以診斷和治療癌症,延長器官移植生存的時間,以及幫助避孕等等。 那麼,免疫能否戰勝衰老呢?這個問題提得好。科學家們早日開始了 道方面的探索。

在我們體內有一個小小的原體,它嵌在胸膛的中央。位於心臟之上,。 稱為胸腺。多少年來人們不明它的功用,但是有一點是明確的,幼年和青 年時期胸腺肥大而結實,四十歲後開始萎縮;液老時變為一堆脂肪。試問 複雜的人體,究竟誰是衰老的先導?不解。只知道老化之進程。唯以胸脈 波動為大。

經過免疫學家們十餘年的 研究,發現胸腺是一個「訓教 」中心,血液簇攘成千上萬的 紅血球和白細胞流經道裏。當

免疫能否戰勝衰老?

血液流出胸腺時,血中的一種白細胞成員——淋巴細胞受到了很好的「教 育」。這些淋巴細胞原先猶如「文官」,缺乏免疫功能,一旦從胸腺出來 一、受胸腺分泌的激素一一胸腺素的作用,即被刺繍成為具有免疫功能的淋 巴細胞,學術上稱為了細胞。

了细胞具有多種功能,您括為十個字 「識別」、「殺傷」、「記憶 」、「抑制」和「輔助」。「識別」即認識能力,了細胞表面天生有受體 ,這些受體能專一地分辨自己的物質成外來的抗原,並與之結合——對自 己的不反應,對異己的,發傷和吞掉,這就使了细胞成為殺癌的勇士和抗 做的先锋。有趣的是,T细胞還具有「記憶力」,若干時間以後重遇外來 的病菌,原來對抗它們的了細胞立刻「蘇醒」過來與舊敵作戰,而且效率 很高,作用很快,了细胞的「抑制」和「輔助」功能,指的是對其它了細 胸和B細胞的影響作用。B細胞是一掌不經過胸腺的淋巴細胞,功能為分

必抗體。開始,人們以為抗體越多越好,但是後來又發現抗體也會殺傷自 己醴内的细胞,光其是年過七十的老人,其B细胞分泌極多的抗自身細胞 的抗體。老年人易惠關節炎、糖尿病、支氣管炎,原來竟是這些抗體在作 怪。T细胞能抑制B细胞分泌自身抗體,所以可以延缓老年病的發生。 ·有人認為 · 胸膜開始 「培訓」出了細胞 · 了細胞管轄着 B細胞 · 四十 或後、胸腺萎縮,了細胞減少。自身抗體大量活動,加速衰老的進程。生

物學家一再預測。人的壽命是發育期的五到七倍,即一百五十歲左右,正 是由於免疫功能的衰竭,才提早结束了生命。 如果你有機會多觀老年學實驗室,那就會看到一種毛色蒼白、老態龍

维的年輕小鼠,它們的年齡才半歲。直些老鼠從小切除胸腺,生存期從原

有的三年變為六個月,壽命缩短到六分之一。 受胸腺「訓練」的「細胞(其壽命約半年),好像具有維持正常壽命 的能力。把淋巴细胞注入短命

的動物體內,就能延長它的壽 命。有人用一種垂體退化的休 儒鼠做實驗,注射一次淋巴细 胞後,完使小鼠的壽命延長了

三倍·此類試驗使科學家們大為报查·它是第一次用具有免疫活性的淋巴 细胞延長動物的生命。

在動物身上試験的結果,預計在幾年之内就可在人身上取得臨床試験 的驗證·老年人接受年青人的了细胞注射,將能提高免疫力,抵抗老年 病,活得更長些·美國免疫學家麥克勞頓想得更遠,他認為,從剛成年的 人身上抽出了細胞冷藏。四十年後、當人衰老時、再把了細胞解凍、重新 注入體內,就會使其退化的免疫系統重新活躍起來。因為這些了細胞是自 已的。所以不會發生排斥反應。既安全又有效。當然,移植胸腺或注入胸 腺活性因子可能也是一種免疫抗老的辦法。實驗證明,胸腺分泌的化合物 能重整免疫系统。產生了細胞,作用和注射淋巴細胞相似。

免疫抗老的大門已經打開了。人類通過免疫學的探索,將為自己贏得

西方工業社會的特色,是要長期不斷地改善、 人們的物質條件,這一向基本上都是要靠快速和 深具影響的技術革新去進行。

不過,技術革新同時也帶來不良後果,損害 環境和耗盡了一些自然資源。 因此,我們社會所面寫的嚴重要課題之一, 是要在新技術時代來以之前,發展出一套有效的

政策去應付。 技術革新當然不單是在不改變產品性質的情 况下增加生產那麼簡單。它的效用不是多少輔汽 車·多少斗小麥或多少方屬棉織品所能適當概括

事實上比較重要的是,過去兩個世紀以來的。 技術革新。在增加生産的同時也劇烈地轉變了生 產的組合形式。在這過程中也同樣改變了我們的 生活。

所以,如果我們嘗試從十八世紀中找尋相當 於今日的喷射飛機、計算機、塑料和合成螺維、 一按鈕即可得到的强大電力、電視機、電話和抗 菌素的類似產品,也只是毫無作為的智力練習而

技術與資本主義

從歷史上看,技術的發展與資本主義制度的 **秀起有着密切的關係。資本主義通過它的機關制** 度所提供的多大刺激,特别是利潤動機,迫使新 扶**治產生。這一點產至在一個世纪之前,**批判资 本主義社會景響會的周克思和恩格斯也極有力的 **提出了。他们在一次四**人年出版的「共產黨宣言

報紙課程

真直樣說

資產階級在它不到一百年的階級統治中。創 造了比過去各代加起還更多更大的生產力。 自然力的征服、機械、化學在工業與農業上 的應用、輸船運輸、鐵路、電報、整塊整塊 大陸的開墾、河川的通航、魔法似地突然诱夷。 出來大量人口一一過去那個世紀經料想到有 道樣的生產力沉睡在社會勞動的懷抱裏呢? 在資本主義市場實。通過新技術的引進而產

取利潤的機會非常大。 掌實上馬克思和恩格斯有 更進一步的提法。不擊是因為資本主義經濟制度。 能為革新提供强大的刺激。直接重要的是,為普 自身的生存。企業家也必須盡可能地快速革新技 術・正如他們在「共産黨宣育」奏指出・「資産 階級如果不把生產工具·····持續地革命,它就不 能夠生存。」

利润动粮

歷史的發展支持了馬克思在這方面對資本主 美的分析。在私人企業家可以主動尋求增加利服 的情况下,市场经濟在發動人的創造和革新才能 方面已被證明是具有龐大效力。

重新的因素 : 越術與經濟

Nathan Bos nlerg 著

同時,市場經濟已有力的影響了技術革新的

發展方向和快速的步伐

利益一致。在這情况下,政府就要以設立公共機 構或給社會上某個環節的活動以財務支持的方式 • 補充市場操作的不足 • 道包括提供農業實驗場 所和给予基本科研工作廣泛的公共資助,因為在 這方面私人不容易得到利潤,所以單是市場刺激

是不足夠的。 此外,薩着革新過程而產生的某些情况我們 以往是無動於中的,但近年已愈來愈關注了。應 用新技術遊常會損害自然環境和我們的生活環境 • 但追求私人利潤的企業家往往並不計較這些社 會代價。比如各種形式的**健**境污染和對工人與消

新政策

費者的安全和健康的損害。

我們直包需要既可刺激技術革新,同時又能 祭禮我們不受它的不良剛作用損害的新公共政策 發展这些政策是需要政治勇氣、領導者和社會 想像力的·如何指挥剂益互相新突的組合、技先 後次序推行。同時又不致的强武就推翻過往衛軍 新的機能,是一件權之微妙的工作。

道是關乎存亡的大課題,歷史清楚地告訴我 但不幸的是,利潤動機並不都與整體的社會。門,就技術創作活動的發展方向和步伐而實,私 人商業是極受市場力量影響的。

奉例而官 ,美洲在殖民统治時期 (和後期) 。因為有大量的森林土地,林泰産品價格廉宜, 就使利用木材的大批精巧技術得以發明。在十九 世紀美國的中西部。由於有大量的良好農地,就 推動了機械的廣泛利用,因而使每個美國農民所 能耕作的土地面積就比歐洲農民要大得多。此外 **)到了二十世纪**,(高質量磺酸已逐步開發、耗 盡,使以前忽略了的開發低質量礦物的技術得以

致展。) 型选技術

歷史告訴我們,技術是十分多樣化的,它對 刺激因素和報酬的變化具有高度敏感性。我們應 該有能力利用市場刺激,去發展那些有效地應付 當前我們關心的如環境和能觀等問題的新技術。 在對象污空氣和河道不必付出任何代價的情 况下。私人企業發展的技術真的產生了旨樣的副 作用,是毫不有新的。不過在另一面,我們却可

肯定的預測,如果對染污環境的工業活動採取某 種税制或收費辦法,它最終將導至新技術的發展 ,而道些技術所帶來的染污程度必會遠為少得多 · 事實上,在許多種工業中,較少染污淡果的技

術已經開始出現。 说技術只是染污問題的部份因素,這在過去 有時是對的,但現在直接看却是錯了。技術是十 分强有力的東西。 它的形態和衝刺方向在很大 程度上是可以受引導的,並不如一般想像中那樣 難以控制。但如果我們像近年政府的一些立法活 刺那樣,只是排斥及限制它,我們就不能塑造技

其實,我們真正應該做的是對合乎社會需要 的那種技術革新增加報酬。獎金、新利補助和優 惠稅率,是過去設計出來鼓勵技術革新的一些機

館,現在也可以直樣做。 增强這些刺激因業和發展新的機能,我們就 能保障轉來的技術,會更加經常地有助於解決問 題而不是製造問題。

下煙等文寫「開放時代的教育問題」。 六月 二十四日專輯研制會「科技時代的教育問題」由 社組織主義。李國爾賈(科技與人主)英文和革 部本及進字銀行有限公司豐聯、監約電視接續的 電視片集製有課體。可用確保被對著往九龍尖沙 **观察者为玉七三七號中大校外達修都「黎城鄉报** 」主持人登的。

"水光歲濃晴方好,山 粧濃抹穗相宜。"在美勝西 ——杭州興建華僑新村的多

概况:

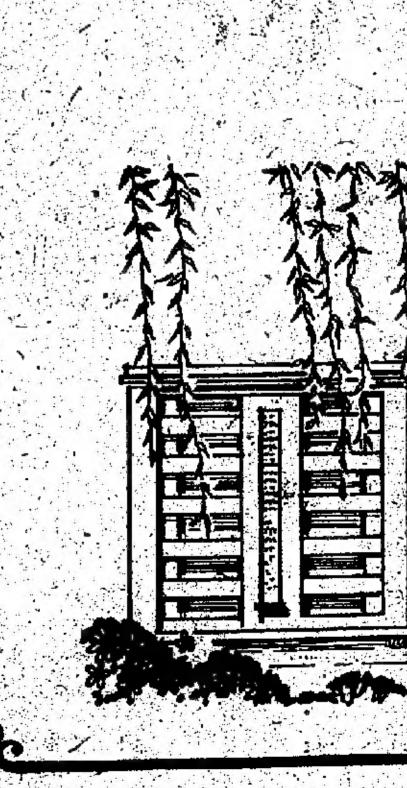
本公司和浙江省大舆金 了滿足温佈世界各地的 和他們的家屬親友、以及外 ——杭州自置房屋·長留知 。這在杭州是首次盛場・5

地點交通

西湖華僑新村建於西海 到二公里。新村前鄰浙江人 玉泉、植物園、花圃、靈麗 **瓜、環境幽靜、空氣新鮮、** 市中心外,還提供兩部小巴

形式:

西湖華僑新村爲三幢五 製大方・保證質量・経済す 三房一廳, 87.50 平方米, 鹿,72.75 平方米,有304 生間(設浴缸、抽水馬桶、 均爲馬賽克、瓷磚蓄裙:才 窗帶紗窗。客聽,房間抽才 家小花園、養花種草、各類 北朝南,一梯雨戶,互不干 設計合理實用。華僑新村州 院內有道路綠化佈置。



一方子中飾演的本是一個溫文有教養的美國 可以使我們體會到荷夫曼戲路之廣。他在 不乏懨人的爆力場面。以風格言,當然與 不乏懨人的爆力場面。以風格言,當然與 不乏懨人的爆力場面。以風格言,當然與 多,雖是舊片重映,反應仍不俗。

地死去了。《午东时演出的却是個非同情的人物,结束一颗善良的心。结束一颗善良的心。结束一颗,他有牛郎的东

淡的幾的舊片,繼「畢業生」 夫曼熱,也延續了頗長的一品 《克薩瑪對克藍瑪》掀起 之有物,仍受廣大觀衆的喜母 的温情的電影,在今天並未過

段日子。他主

只 解 影 恢 夢 實 都 的 得

學的美

映再

和

效果如何?假如觀念作為嘗試性質,以觀

入手,增加每周反應良好,將更

透視鏡本月中

推出

在席

了。 小學行拜師儀式。 鄭少秋已決定在下週五假海洋 劇師似,他將正式拜訪陳笑風

設宴款待陳笑扇

秋

貓頭鷹收得

英文台效法

第二台節目總監蘇觸英監製,由第二届》,準備本月中旬在第二台(英文台)推》收視率高,「鷹的」當局決定開拍一

動感爲終

致所之誠

風

喜

禮師拜行宮皇洋海在五週下定秋少鄭





































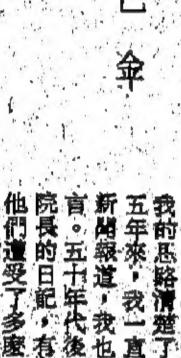






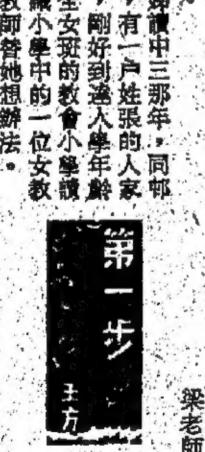






1 100

,成績很好,被她視為得田小學一年級至六年级,即,就是雲娣讀小學時的







水潘島羣沙東赴將







数。「六十多歲的老師和老件, 與此,鄭老不得不同意若善的 要求,而且吩咐黃德去設法。 一別讓德叔曉得米的用途, 以說是我的需要便好,或者說是 以說是我的需要便好,或者說是 以就是我的需要便好,或者說是 以就是我的需要便好,或者說是 以就是我的需要便好,或者說是 以就是我的需要便好,或者說是 一种,而且吩咐黄德去設法。





,老婆婆竟因突然過份飽食,在老婆婆和兩個孫兒好過來,相反一可是道二十斤米,不但没使

地對記者



道,「你分明是看不起老羞成怒,那肯聽他分心下被他反擊的,要不是

鄉下

少年叫道

是海灣邊上的——檢憶新大,樹林下假卧着許多墳中推灣土生土長。他講着在推灣土生土長。他講着

他要擊落對方的劍也不

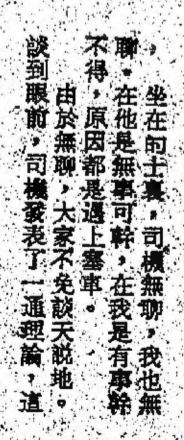
出口。 會有共通之連 他想,却 也想,却

來又說。

5叫,看鬼火飛遊,才恐人母和我,還有妹妹,住力就是個大墳場!晚上,

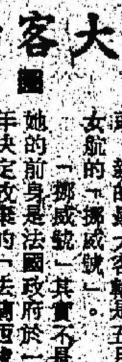
就是. 一一拾棄老友留,

女的通知、老婆婆已經氣绝多時數部一陣絞痛之後死去。

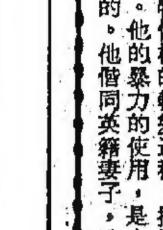


戴

審



始信峰



問廣島

一般という

中 在我是有事発 無聊,我也無

通型論,這一

想起風景地

樣,**宣情**有 又一個,但

| 疑是 | 始症

係香港四大

不了這個地方?我走下舷梯,機場?我的思想為什麼這樣厲害地翻騰?她前進,我望着下面的雲海…… 地前進,我望着下面的雲海…… 郑嶷地指着眼睛,朋友們的眼淚引出源與地指着眼睛,朋友們的眼淚引出

訓 反應不一。 宗究第如何? 大鍋飯吃

見到

舊朋友

欲 熱 愁 愁 形 形 形 形 火

物質生 瓊

有高度生産力,没有十分豐富在 不那麼可怕,這是因為我們經濟 不那麼可怕,這是因為我們經濟 中國人也許要有這樣的抱負 中國人也許要有這樣的抱負 中國人也許要有這樣的抱負 一个非均勻分配。 一個人吃。而且根據貢獻與青 一個人吃。而且根據貢獻與青 一個人吃。而且根據貢獻與青

中国宣)

産産品很少。 ・ 仕歴円 非、会 七不過三個 七不過三個

心。我們不能要求他暢之一,那種治國之道是人士,他道樣立言,盼人士,他道樣立言,盼人士,他道樣立言,盼

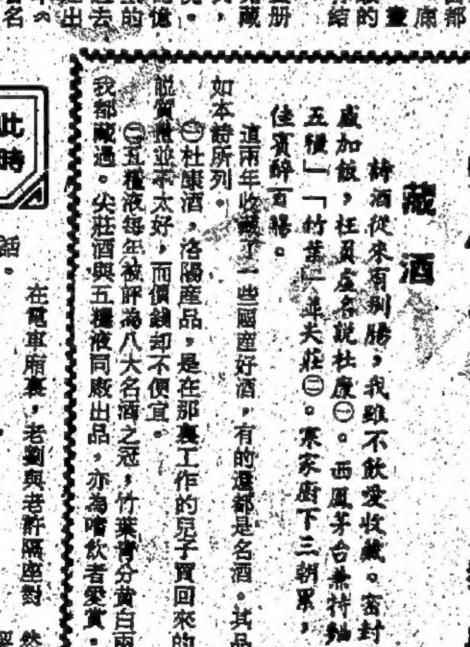
林下有的捕贼利害,提 然認為此乃祖傳之家法 然認為此乃祖傳之家法 外後還是團籍那口大綱 然認為此乃祖傳之家法 人 大太平平吃下去為妥的 大大平平吃下去為妥的 鍋法

日本乒乓球手也有股位了

的明成

定於今年之內全

歐外時的教育詩寄給我處理,因而打聽到我的電話號碼一位他之中,却始終沒有歷到質。雖然去年秋天他為豬廣道一年來沒有避頭的舊朋友,我怎能夠又放過了機會原始,也不能不把它獨定三十年來沒有避頭的舊朋友,我怎能夠又放過了機會呢」,但他之中,沒是社格靈。在意外的喜悦中,我毫不遲離然這一天我預定了有些事情裂僻,也不能不把它獨起一種。 大数国



·睇你

對話

下有米粥,亦無所謂,練下脚力,企企,有乜出息嘅。有生意,斟得唔好讌笑。我幾十年如一日,一樣

電車廂裏兩老

遂畔?係呢,你老兄係唔係重做番本行呀?兩餐算數。到咗呢個年紀,除非中六合彩,唔係喺舊時順度打份牛工,飽唔死,餓唔壞

係夠格。都可照領。每数老嘅好意。所以好多

兵球協會自然是「袋袋平安」矣。 有一百萬人,如果個個都領取證明書, 十元港幣)。據估計,日本兵兵球運動 十元港幣)。據估計,日本兵兵球運動 中前發給證書。十級到六級的證明書年 段的稱號的日本兵乓球手,都可以別數

小小雨歲,六十九,攀七咯!不過,我不個月,就足七十一歲喝,你呢?四我啊,今年尊庚呀?四我啊,今年尊庚呀?

社會福利署 城湖市 有余略縣,有有等

沙助金?車,時碎附多。即代,鐵而大悟)。 烟手噴 廣東先生

四杯。左穿右插,找可人是為於朋友而來的。

小幸老人

木山帯命金

我也不知多

原- 來年有

WAR FOR

的一備七 本 是 提 八 格 天 是 科 〇 地 米

「。僚官個是我道知也時政治解你但,的愛觀(起不對」 آخ

以少都有幾個騎尾酒會 經廣腦,接觸面廣的人 經層酒會一,尤其是在 一種

主人不必招呼實客,一旦一个主人不必招呼實客,而且公過請許多實客,而且 推展自己的桑務當然也有很大幫 機等數交際、對於交際的人,認 是,非到酒會結束不言別的。這 是,非到酒會結束不言別的。這 以和值得一交的朋友。凡是為了

加酒

冬

一样,前後逗留三人道賀後,喝一杯飲品 學是為了報個到而來。 人道賀後,喝一杯飲品 學是為了報個到而來。 人道賀後,喝一杯飲品 學是為了報個到而來。

人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習者在她的教導之下,成績很好,被她視為得不在她的教學之下,成績很好,然後才参加考試為一个人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習為一个人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習為一个人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習為一个人情。女教師建議張太,請雲娣做家庭補習

给政狱了。張太對雲梯有了信心,就留她繼 時請教梁老師、果然,經過八學試,張慧兒 原。初時選有點失望。但教了幾天,她看到 是鄉教得很好,她的女兒慧兒也很聽教聽話 與麼娣相處得很好,也就放下心來。 「與麼娣相處得很好,也就放下心來。」 「依照的定的時間,雲娣去到張家,張太

耐心,細心,愛心,就可以把一回母校,見了榮玉愛一面、殺老婦果,露娣去張家之前,先

本情看開點, 也會雖活些。」 也會雖活些。」 也會雖活些。」 也會雖活些。」 也是平淡的事情吧。」 也是平淡的事情吧。」 心是平淡的事情吧。」 心是不淡的事情吧。」 心是不淡的事情吧。」 竟因突然過份飽食。兩個孫兒好過來,相通二十斤米,不但沒

へ一八四) 時楞在那裏・ 家人和潘姑娘晩得

上,緊緊抓着阿弟的手回來一看,婆婆倒在地

<u>&</u>

的情景,不禁打了個寒噤。 林姑娘臉裹不期然出現當時

ung-Pao

nessy Road

人印度

五十七萬二節

寺尼軒港香·址地

(二七・機總話電

二七、縣告廣

强大三新出日今

g Kong

2000年 2000年

錦達蝴

華財樞

九龍元洲街122號日地下

K - 863332 K - 867037

價鏈最平 服務最佳

北京五線16天精華遊(第五圖)

名額有限、報名從速

杭州·蘇州·上海七天遊

】桂林·柳州·南容九天遊

一個月

三個月

六個月

十二個月

十八個月

廿四個月

只收\$3,985 20/6 19/7出录

(廣州-北京-南京-無錫-蘇州-杭州-廣

杭州·蘇州·南京·無錫·上海十天遊

工量運體,日期隨意,價錢另議。

(代理廣州各大賣館訂房業務,手續简便)

只收\$2,400 9/7出發(飛機來回廣州,

只收\$2,790 18/7出致《飛機來回廣州》

只收41,780 9/8出發(飛機來回廣州

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

9.500%

9.750%

10.000%

10.000%

10.000%

10.000%

奖沙组分行:九起彌敦湖 23-25 號

美金

9.000%

9.500%

9.625%

9.625%

9.500%

9.250%

電話:3-044119(4種)

電話:3-697307(4輪

考話: 5-769322(3種)

提高足

賽球足杯年少 名報受接日即

之商業樓宇總面積,包括

文華酒店、怡東酒店及怡

東爾塲在內,爲四百八十

萬平方呎,較一九七八年

告羅士打大厦第二期及

置富商業中心於今九八零

年後期落成後,將使樂團

擁有之商業複字總面積積

增。到一九八三年公爵大

厦落成,及最近宣佈之雪

廠街九號重建計劃完成後:

到一九八四年集團在香港

擁有之商業樓宇總面積將

再增加一百萬平方呎·而達

至總數五百八十萬平方呎。

增加百份之二十二。

香港區地有限公司 目前,集團在香港擁有 一九七九年欣逢香港置地

黄犀偉

與持續增長之新紀元。 該年內,十五項主要物 業發展計劃宣告展開 聯營公司亦已成立,在新 界發展銷售物業。隨後, 並簽約出售金門大厦,獲 得可觀之資本盈餘 太平洋區方面,一九七 九年內本集團之酒店業附

罪 告 書

理合約,且享有該兩間酒 店之股權,此外在香港獲 得一份市場拓展合約,及 在中國與一家酒店簽訂一 項技術服務合約。澳洲方面、經收購在新南戴爾斯居於領 導地位之法騎連超級市場連銷商店,在雪梨之住宅樓宇發

展計劃亦已開始動工。 一九七九年十二月,與怡和集團換股後,香港圖地持有 香港九龍貨倉有限公司之股權約增至百份之二十,因此怡 東酒店及其管理公司與鄰近之怡東商場,均屬本集團全資

三月》本集團宣佈一項供應北京國際機場之

集團溢利與派息

有限公司九十週年誌慶,

不僅完成一重要發展階段

同時更開創另一積極擴展

屬公司與兩間酒店簽訂管

截至一九七九年十二月三十一日止年度,除税及少數股東 權益後綜合純利爲港幣三億零一百五十萬元・與一九七八 年之港幣二億七千九百五十萬元比較,增稽爲百份之七點 九。每股盈利亦由一九七九年三月宣佈每十股送一杠股" 經調整後計算之五角二點八仙增至五角七仙·增福亦爲百 份之七點九。

已宣佈派發第二次中期息每股三角,以代替一九七九年 庭末期息,加上一九七九年十一月經派發之中期息每股一 角四仙,一九七九年度全年派息爲四角四仙·比較一九七

八年度經調整後派息計算,增幅爲百份之十二點五。 本年度之非經常性溢利爲港幣五千八百萬元,主要來自 出售商業及住宅物業所得益利,但撤除若干投資虧損,主 要爲馬尼拉文華酒店及耶加達之一項商業樓宇發展計劃。

は絶元が	一九七八
除稅及附屬公司少數 股東權益後集團違利 301,500,000 非經常性項目 58,000,000	
總温利 359,500,000	262,700,000
股息 247,800,000 股東權益 6,109,000,000	206,700,000 5,597,700,000
每股盈利 5角7仙 每股股息 4角4仙 每股資產淨值 10元5角4仙	

杠股,供股及股本

鑑於盈利持續增長·集團前景展望極佳·將建議每十股送 一紅股,即增發股份約五千八百萬股。

董事會同時宣佈增發股權。每十五股供二股,供股價爲 每股港幣六元九角,以集資約港幣五億二千萬元,用作償 選集團之浮動利率債項。因此,出售金門大厦所得之大部 份款項將可用作最近宣佈在香港各項商業及住宅模字之發 展資金。

於一九八零年四月二十五日擧行之股東特别大會中,董 事會建議公司法定股本由八億股增至十億股,每股面值港 幣五元fo此學目的爲確保經發行建議派發之紅股及供股後, 有足夠股數,供已發行之不配名及配名認股權証購股,並 保留有餘裕法定股本。

香港之物業市況

中国高級商業大厦、需求持續殷切、主要爲銀行及財務機 構握集·確定香港作爲本太平洋區內財經中心之地位;原 有租戶業務擴展;及與中華人民共和國經商業務日增等因 素所至。

商業核字及美租鎮展望

保留商業樓宇用作收租,仍爲集團之最主要溢利來源,這 超其他收益。

十於一九八零年四月二十五日投票通過

一九八零年一月,集團簽署合約出售金門大厦,售價爲港 幣九億九千八百萬元。

出售金門大厦所得之資本盈餘約港幣二億七千五百萬元, 將撥入十九八零年度非經常性帳項。

住宅樓字

於一九八零年落成,加上在梅道之其他發展計劃,到一九 呎。有關住宅樓字銷售方面,租務管制及高利率經對住宅 單位銷售市情有不利影响,但對集團之主要住宅發展計劃 置富花園之銷售情况則並無影响,該項計劃之全部單位經 已售出。目前,總共二十幢大厦其中十三座經已落成。

新界方面,集團透過與遠東發展於一九七九年十一月成 立之聯營公司,獲得若干地段,發展後可供出售權宇面積 將超逾一百一十萬平方呎。鑑於各新市鎮及其有關工業發 展神速,集團實處非常有利地位。

公司發行新股及有關之收購 於一九紀九年十二月七日,繼董事會宣佈與怡和集團之主 要交易後。集團所將有香港九龍貨倉有限公司《九觀倉》 之股權增加至大約百份之二十,同時,恰東經管有限公司、 怡東酒店及怡東商場亦因此成爲本公司全東擁有之附屬機

董事會認爲九龍倉乃一家盈利增長前景極佳之公司。同 時·全東擁有集團在香港之酒店權益·對香港置地實屬有利。

海外發展

海外方面,集團經於一九七九年在已建立基礎地區內擴展 物業及零售業務。在雪梨、集團自一九七二年起已擁有著名 之麥加利爾業大厦,並設立辦事處及展開首宗海外住宅物 業發展計劃。此外在澳洲,屬下之牛奶公司集團自一九六 七年即與法蘭連超級市場緊密合作,故此次順理成章,應其 創辦人之邀,收購該等在新南威爾斯經營獲利之超級市場。

集團一九七九年度之酒店發展計劃,亦採取相類方針, 據展經已獲得佳績市場,分別在澳門及曼谷計劃開設一流 酒店,與香港之文華酒店及曼谷之東方酒店互相呼應。

雖然一九七九年度之高利率、通貨膨脹及能源價格上揚伸 延至一九八零年,但香港仍不失爲深具吸引力之投資地區 。而一般製造業雖面臨多方保護主義之際,仍普遍對前景 預測樂觀。太平洋區之吸引力依然强勁·加上對中國貿易 日益重視·各種迹象顯示對高級物業·酒店及食品銷售店 之需求殷切。

有鑑於此,加上目前既有之各項發展計劃及聯營計劃, 香港置地集團實處極有利地位,邁進增長更大之八十年代。 因涉及供股關係,預測集團一九八零年度未計入非經常 性項目之綜合純利·如無未可逆料情況·最少可達港幣四 億五千萬元,即經調整後計算,每股盈利增加百份之二十九。

根據此項溫利預測,董事會準備建議派發截至一九八零 年十二月三十一日止年度增加股本後之股息,每股港幣四 角六仙,即經調整後計算,實際增加百份之十五。

超豐壓主席

香港一九八零年四月九日

香港置地 有限公司 香港歷山大廈

